

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 35 (1959-1960)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

| | |
|---|----|
| <i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber | 9 |
| <i>Aufstieg mit Luftseilbahnen. Vom Mechaniker zum Unternehmer</i> Von Willi Habegger | 10 |
| <i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsi | 15 |
| <i>Fotos:</i> Otto Pfenninger / Bruno Kirchgraber | 17 |
| <i>Die Russin.</i> Erzählung von Joachim Mahrer | 24 |
| <i>Müd, enttäuscht, verkannt, verraten.</i> Heinrich Leutholds Leidensweg von Curt Wüest | 32 |
| <i>Fotos:</i> Mondo Annoni / Tuggener-Foto | 35 |
| <i>Eine Leidenschaft, die Freuden schafft.</i> Von Dr. E. Brunner | 42 |

Fortsetzung auf nächster Seite

Clichés Henzi Bern



3 SAIS-Qualitäten für hohe Ansprüche



SAIS mit 10 % Butter
PLANTA - Pflanzenmargarine
SAIS - Öl

JULI

Schweizer
Spiegel

1960

Küchenspiegel

Kirschenzeit. Von H. D. 57

Frau und Haushalt

Mosaik. Von Helen Guggenbühl 61

Familienferien, die auch der Mutter wirkliche Erholung bringen.

Zwei Beiträge von L. M.-M. und Küngolt Heim-Aebli 71

Gast bei Bhubam Rana-Shah. Von Melanie Bieri 77

Die Seite der Leser. Briefe an die Herausgeber 83

Blick auf die Schweiz. Von Rudolf Stichelberger 93

Blick in die Welt. Von Daniel Roth 95

Peterli der Naturforscher. Ein Bilderbogen für Kinder von Marcel Vidoudez 96

Das Titelbild «Ein nobler Hund» stammt von Hans Moser

Bücher von Adolf Guggenbühl

Kein einfach Volk der Hirten

Betrachtungen zur schweizerischen
Gegenwart

3. Auflage. In Leinen Fr. 14.80

Im Gegensatz zu dem Buch «Es ist leichter als Du denkst», das dem einzelnen Menschen zeigt, wie er sein eigenes Leben besser gestalten könnte, befaßt sich der Verfasser in diesem Werk mit dem Schweizer Volk als Ganzem. Kleines wie Großes, Politik und Freizeitgestaltung, Kultur und Wirtschaft, Feiertag und Werktag werden in einem klaren Spiegel aufgefangen.

Glücklichere Schweiz

Betrachtungen über schweizerische
Lebensgestaltung

4.-6. Tausend. Gebunden Fr. 13.50

Ob der Verfasser sich über schweizerische Umgangsformen äußert, über die Gründe,

warum die Schweizer Frauen oft unglücklich sind, über unterdrückte Romantik oder über den Sinn des Privateigentums: immer gelingt es ihm zu begeistern, und auch dort, wo er zum Widerspruch reizt, zu unterhalten.

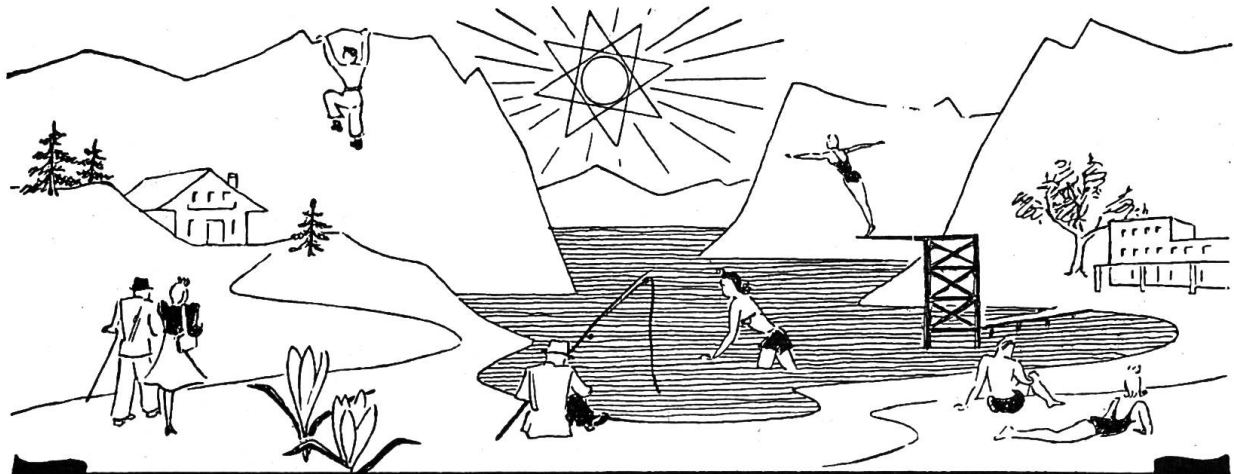
Es ist leichter, als Du denkst

Ratschläge zur Lebensgestaltung

3. Auflage. Gebunden Fr. 12.90

Das Buch richtet sich an den einzelnen Menschen und weist ihm den Weg, sein eigenes Leben besser zu gestalten. Der Generaldirektor wie der Volontär, die 70jährige Großmutter wie die 20jährige Enkelin, werden diese unmoralistische, aufmunternde Lebenskunde mit gleichem Vergnügen und Gewinn lesen.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG
ZÜRICH I



SOMMERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ° Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer WP = Wochenpauschal

| Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis | Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis |
|---|--|---|--|-----------------------------|--|
| Adelboden Hotel Huldi * | (033) 9 45 31 | 17.— bis 27.— | Engelberg Tea Room Matter | (041) 74 15 55 | Dancing, Sonnen- terrasse, 1er- Zimmer 8,65 |
| Altdorf Tea Room Engel Hotel Rest. Höfli * | (044) 2 22 06 2 21 97 | Z ab 5.— MZ ab 5.— ab 14.— | Flims-Waldhaus Konditorei Tea Room Krauer | (081) 4 12 51 | |
| Hotel Krone * | 2 16 19 | | ob Flüelen Berggasthaus Eggberg ° | | ab 12.— |
| Arosa Hotel Orellihaus * (alkoholfrei) Hotel Victoria * | (081) 3 12 09 3 12 65 | WP 105.— bis 119.— 13.50 bis 18.— | Flüeli Hotel Paxmontana ° | (041) 85 22 33 | ab 14.— |
| Beatenberg Hotel Beauregard ° Pension Rosenau | (036) 3 01 28 3 02 70 | 15.— bis 19.50 12.— bis 13.— | Grindelwald Rest. Tea Room Au Rendez-vous | (036) 3 21 81 | tgl. Unterhaltg. Lunch ab 5.— |
| Beckenried Hotel Rest. Klewenalp * | (041) 84 53 10 | ab 13.— | Gstaad Hotel National-Rialto * Posthotel Rössli * | (030) 9 44 88 9 44 77 | 17.— bis 25.— Tel. und Radio ab 16.— |
| Bönigen Hotel-Pension Chalet du Lac * | (036) 2 20 41 | 14.50 bis 18.— | Heiden Hotel Krone * | (071) 9 11 27 | 17.— bis 22.— |
| Brienz Hotel Rössli ° | (036) 4 11 46 | 13.50 bis 16.50 | Interlaken Hotel Europe * Hotel Splendid * | (036) 2 12 41 2 27 12 | 17.— bis 24.— 17.— bis 24.— MZ 6.— bis 8.— |
| Brissago Casa Giocanda Rob. Bresch, Zürich | (093) 8 25 08 (051) 52 36 19 | Klein- Ferienwohnungen | Kandersteg Hotel Bernerhof * Hotel Doldenhorn ° | (033) 9 61 42 9 62 51 | 20.— bis 26.— alles inbegr. 14.— bis 16.— |
| Brunnen Hotel Bellevue au Lac * Kurhaus Hellerbad und Parkhotel * Hotel Rössli * | (043) 9 13 18 9 16 81 9 10 22 | 16.— bis 23.— 16.— bis 23.— 15.— bis 20.— | Klausen-Pass Hotel Klausenpasshöhe | (044) 6 11 64 | Z 4.— bis 5.— MZ ab 5.— |
| La Chaux-de-Fonds Hotel de la Balance * | (039) 2 26 21 | Z ab 6.50, MZ ab 4.50 | Krattigen Hotel Bellevue * | (033) 7 56 41 | ab 14.— |
| Einsiedeln Hotel Bären * | (055) 6 18 76 | ab 13.50 | Küsnacht Hotel Sonne * | (051) 91 02 01 | 16.50 |

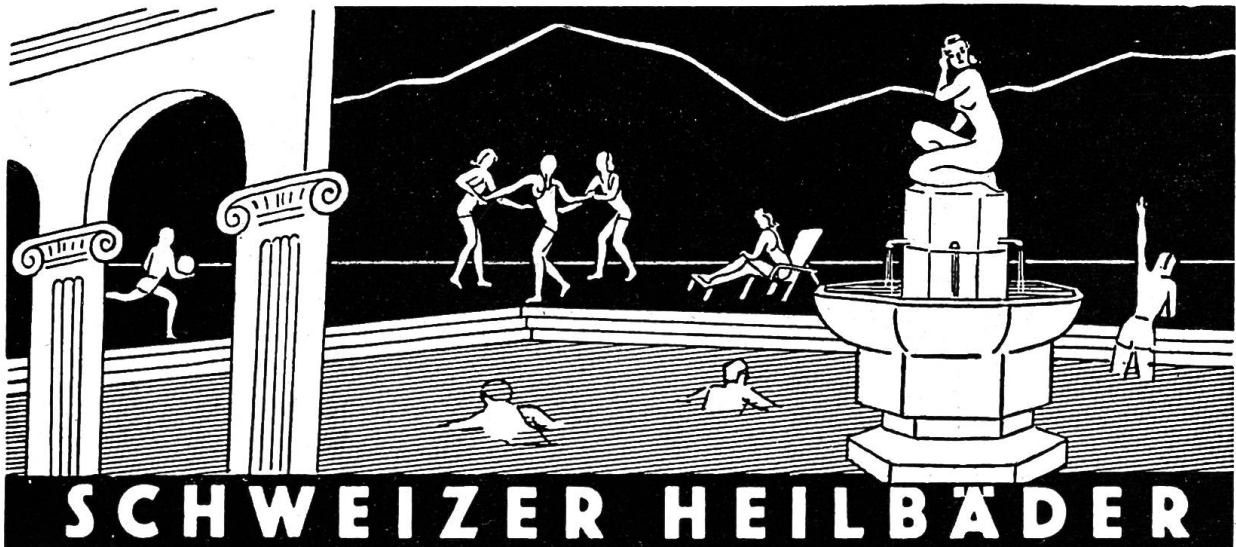
Sommerferien in der Schweiz

| Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis | Ort und Hotel | Tel. | Pensionspreis |
|---|---|--|---|---|---|
| Langnau i. E. Café-Conditorei Hofer-Gerber | (035) 2 10 55 | ff Patisserie und Glaces | Samedan Hotel Bahnhof- Terminus * | (082) 6 53 36 | 15.— bis 18.— P-Platz/Garage |
| Lenzburg Confiserie Tea Room Kurt Bissegger | (064) 8 18 48 | — | San Bernardino Hotel Bellevue * | (092) 6 26 26 | 16.— bis 19.— |
| Lenzerheide Posthotel | (081) 4 21 60 | 14.— | Seelisberg Hotel Kulm und Sonnenberg * | (043) 9 15 71 | 17.— bis 25.— |
| Locarno-Orselina Hotel Orselina * | (093) 7 12 41 | 18.— bis 25.— | Sigriswil Hotel Adler * | (033) 7 35 31 | ab 13.— |
| Lugano Hotel Fédéral-Bahnhof * | (091) 2 05 51 | ab 18.— | Sisikon Hotel Urirotstock | (043) 9 18 95 | ab 14.— |
| Lugano-Castagnola Hotel Boldt * Hotel Müller * | (091) 2 46 21 2 70 33 | 17.— bis 25.— 20.— bis 28.— | Thun Hotel Bären * (ε koholfrei) Hotel Falken * Hotel Kurhaus Sonnenhof * Confiserie Tea Room Steinmann | (033) 2 59 03 2 61 21 2 54 14 2 20 47 | Z 5.— MZ 2.30 bis 3.50 16.50 bis 25.— 16.50 bis 23.— |
| Luzern Hotel St. Gotthard- Terminus * Hotel Gambrinus * Hotel du Théâtre * Hotel de la Tour und Mostrose | (041) 2 55 03 2 17 91 2 08 96 2 14 43 | 20.— bis 32.— 14.— bis 17.— 14.— bis 17.— 15.— bis 20.— | Urigen Hotel Posthaus | (044) 6 1 53 | ab 14.— Z ab 3.50 |
| Merligen a. Thunersee Hotel des Alpes * | (033) 7 32 12 | 16.— bis 24.— | Vitznau Hotel Vitznauerhof | (041) 33 13 15 | 17.50 |
| Glion s. Montreux Hotel de Glion * | (021) 6 23 65 | 14.— bis 18.— | Weesen Strandhotel du Lac ° | (058) 4 50 04 | ab 14.— Z 5.50 bis 8.— |
| Montreux Hotel-Pension Elisabeth * | (021) 6 27 11 | 19.— bis 22.— | Weggis Hotel Albana * | (041) 2 13 45 | Pension ab 17.— Zimmer ab 7.— |
| Murten Hotel Enge * Tea Room Monnier | (037) 7 22 69 7 25 42 | 14.— bis 16.— ff Patisserie | Wengen Hotel Silberhorn * | (036) 3 41 41 | ab 15.— |
| Oberhofen a. Thunersee Hotel Bären * Hotel-Pension und Rest. Ländte * | (033) 7 13 22 7 15 53 | 15.— bis 16.— 15.— bis 17.— | Wilderswil Hotel Bärghuus * Gasthof Pension Sternen | (036) 2 31 06 2 16 17 | 13.50 bis 16.— ab 12.50 |
| Rapperswil Hotel Post * | (055) 2 13 43 | Z 5.— bis 6.— MZ 3.50 bis 5.— | Winterthur Hotel Krone * | (052) 2 19 33 | 17.50 bis 23.— Z 7.50 bis 10.— |
| Saanen Hotel Gross-Landhaus- Kranichhof * | (030) 9 45 25 | 18.— bis 19.— | Yverdon Hotel du Paon * | (024) 2 23 23 | 15.— bis 17.— |
| Saanenmöser Sporthotel * | (030) 9 44 42 | 15.— bis 18.— | Zug Hotel Löwen au Lac * Hotel Zugerhof | (042) 4 00 73 4 01 04 | Z ab 6.— MZ ab 4.50 MZ ab 4.50 Dachgarten Kegelbahnen |
| Sachseln Hotel Seehof * | (041) 35 11 35 | 12.20 bis 14.80 | Zürich Hotel du Théâtre * | (051) 34 60 62 | Z ab 10.— mit Privat-WC |

Bauingenieur P. LAMPENSCHERF Handbüchlein für Baulustige und Hausbesitzer

Neudruck. 5.-6. Tausend. Gebunden Fr. 6.35

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1



SCHWEIZER HEILBÄDER

SICHERN GESUNDHEIT UND LEBENSFREUDE

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ° Teilweise fließendes Wasser

| Ort und Hotel | Tel. | Pension mit Zimmer von 3 Tagen an | Ort und Hotel | Tel. | Pension mit Zimmer von 3 Tagen an |
|-----------------------------|---------|--------------------------------------|--------------------------|---------|--------------------------------------|
| Baden | (056) | | Rheinfelden | (061) | |
| Hotel Adler * | 2 57 66 | 12.50 bis 15.— | Hotel Solbad Krone . . . | 8755 55 | 17.50 bis 22.— |
| Hotel Bären * | 2 51 78 | 16.— bis 24.— | | | |
| Badhotel Blume * | 2 55 69 | 15.— bis 18.— | Schuls | (084) | |
| | | | Hotel Filli | 9 13 36 | 15.— bis 21.— |
| Bad Ragaz | (085) | | St. Moritz-Bad | (082) | |
| Parkhotel Flora * | 9 19 87 | 16.— bis 20.— | Hotel Victoria | | Z m. Frühstück |
| Hotel Lattmann * | 9 13 15 | 17.— bis 22.— | Golf-Hotel garni * . . . | 3 34 91 | ab 10.— |
| Hotel Ochsen * | 9 14 28 | 15.50 bis 17.50 | Hotel du Lac * | 3 35 71 | 19.— bis 27.— |

Das Buch, das Eltern
eine wirkliche Hilfe bedeutet

DER ERZIEHUNGSBERATER

DR. MED. HARRY JOSEPH UND GORDON ZERN

Die Behebung von Erziehungsschwierigkeiten
Vom Kleinkind bis zu den Herangewachsenen

mit einem Vorwort von Dr. med. Adolf Guggenbühl-Craig, Zürich
3. Auflage. In Leinen Fr. 18.15

Dieses hilfreiche Handbuch ermöglicht es Eltern und Lehrern, Fehlentwicklungen der Kinder zu vermeiden und deren Schwierigkeiten zu meistern. Verständlich, umfassend und verantwortungsbewußt. Das in den USA sehr erfolgreiche Werk beruht auf langer erzieherischer und psychotherapeutischer Erfahrung.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1



**...darum sind PARISIENNES die weitaus
meistgerauchten Zigaretten der Schweiz**

Echter Genuss! heisst das Geheimnis. Zum Beispiel die PARISIENNES SUPERFILTRE (rote Packung): ein Gedicht an harmonischer Ausgewogenheit... Milde... vollendetem Bouquet... eine Zigarette, die Sie mit dem vornehmen Duft und echten Nimbus klassischer Eleganz umschmeichelt.



rote Packung

PARISIENNES SUPERFILTRE, die mildeste Zigarette des Jahres